| SUBSTRATE: | | | |
|---|---|---|---|
| **INKS / STATIONS : DISPLAY TRAY** | | | |
| 4CP | | | |
| PMS 300C | | | |
| PMS 108C | | | |




## 3 Steps to an Affordable Restoration of Your Tub, Sink or Tile.

Homax® Tough As Tile® provides a hard, protective, high gloss finish with the look of real porcelain.

The long-lasting self-leveling coating is formulated to withstand hot water immersion and leaves a beautiful new finish. Once applied, it's ready for use in 3 days.

### KIT INCLUDES:

- (2) 16 oz (454 g) Tough as Tile® Epoxy Finish Cans
- (2) Pads of Homax® Extra Fine Steel Wool
- (1) Packet 1 oz (28 g) Surface Preparation Cleaner
- (1) Pair of Nitrile Gloves

**Prepare Surface**
*Prepare la superficie*



### SUPPLIES NEEDED:

- Plastic Drop Cloth
- Painters Masking Tape
- Homax® Porcelain Chip Fix (if repair of chips or cracks is needed)
- Bucket
- Cleaning Sponge
- Paper Towels
- Lacquer Thinner
- Respirator (NIOSH Approved - Organic Vapor)
- Protective Eyewear

**Apply**
*Aplique*




**Dry**
*Seque*





**3 pasos para la restauración asequible de su lavamanos, bañera o baldosas.**

Homax® Tough As Tile® proporciona un acabado de mucho brillo, resistente y protector y la apariencia de porcelana real. El recubrimiento con autonivelación y de larga duración está formulado para soportar la inmersión en agua caliente y deja un hermoso acabado nuevo. Después de la aplicación, está listo para su uso en 3 días.

**EL KIT INCLUYE**: (2) 453,59 gr (16 oz) latas de acabado epóxico Tough as Tile®, (2) lana de acero extra fina Homax®, (1) paquete de 28,35 gr (1 oz) limpiador para preparación de la superficie, (1) par de guantes de nitrilo.

**SUMINISTROS NECESARIOS:** Protector de plástico, Cinta de pintor, Reparador de astillas para porcelana Homax® (si es necesaria la reparación de astillas o grietas), Cubeta, Esponja de limpieza,Toallas de papel, Disolvente de laca, Respirador (Aprobado NIOSH: Vapor orgánico), Gafas de protección.

**WHITE** Blanco




TOUGH AS TILE®

# Tub & Sink Refinishing Kit

*Kit de acabado para bañeras y lavamanos*

ONE PART EPOXY FINISH
*Una parte de acabado epóxico*





## Refresh & Restore Your Tub, Sink or Tile

Spray-On Epoxy

Durable, Long Lasting Finish

Renueve y restaure su lavamanos, bañera o baldosas

Pintura epóxica en aerosol

Acabado duradero y resistente

**SPRAY-ON EPOXY**

**DANGER!** EXTREMELY FLAMMABLE LIQUID AND VAPOR. VAPORS MAY CAUSE FLASH FIRES. CONTENTS UNDER PRESSURE. VAPOR HARMFUL. CAUSES EYE, SKIN AND RESPIRATORY TRACT IRRITATION. Read carefully warnings on back of package.

**Contains:** 2 x 16 oz (454 g) cans Epoxy. 1 packet 1 oz (28 g) Surface Preparation Cleaner. 2 pads Extra Fine Steel Wool. 1 pair Nitrile Gloves.

**WHITE** Blanco

## Refresh and Restore Instead of Replacing Your Tub, Sink or Tile.

Our specially formulated One Part Tough as Tile® Epoxy Finish provides a hard, protective finish that remains beautiful for years. Refinish or re-color your tub, sink or tile, while eliminating the time, hassle and expense of a complete bathroom remodel. Our self-leveling finish leaves a smooth high-gloss porcelain-like surface breathing new life into your old worn out tub, sink or tile.

### WORKS ON:

- Fiberglass
- Porcelain
- Glazed Ceramic Tile
- Countertop Laminate

**Before**
*Antes*



**After**
*Después*

**Before**
*Antes*



**After**
*Después*

**Renueve y restaure en vez de reemplazar su lavamanos, bañera o baldosas.**

Nuestra pintura épocixa One Part Tough as Tile® especialmente formulada proporciona un acabado resistente y protector que permanece bello por años. Renueve o cambie el color de su lavamanos, bañera o baldosas al mismo tiempo que elimina la pérdida de tiempo, las molestias y los gastos de una remodelación completa del baño. Nuestro acabado con autonivelación deja una suave y brillante superficie que luce como la porcelana, trayendo nueva vida a su antiguo y desgastado lavamanos, bañera o baldosa.

**FUNCIONA EN:** Fibra de vidrio, Porcelana, Baldosa de cerámica barnizada, Cubiertas prefabricadas laminadas.

**CONTIENE**: (2) 453,59 gr (16 oz) latas de acabado epóxico Tough as Tile®, (2) lana de acero extra fina Homax®, (1) paquete de 28,35 gr (1 oz) limpiador para preparación de la superficie, (1) par de guantes de nitrilo.

**Coverage:** 1 standard size tub or 2 sinks (44-52 sq. ft.)

Cobertura: 1 bañera o 2 lavamanos de tamaño estándar (4,09 a 4,83 m²)

**WHITE** Blanco

**SEE INSTRUCTION MANUAL INCLUDED WITH PRODUCT: READ ALL WARNINGS AND CAUTIONS PRIOR TO USE.**

**DANGER!** **Paint Component Contains:** Acetone (67-64-1), Epoxy Resin (CAS# Unknown), Titanium Dioxide (CAS# 13463-67-7), Xylene (1330-20-7), Methyl Ethyl Ketone (78-93-3), n-Butyl Acetate (123-86-4), Petroleum Distillates (64745-89-8), n-Butanol (71-36-3) and Ethylbenzene (100-41-4). **Surface Preparation Packet Component Contains:** Sodium Sesquicarbonate (533-96-0), Sodium Metasilicate (6834-92-0) and Tetrasodium EDTA (64-02-8).

**EXTREMELY FLAMMABLE.** Keep away from heat, sparks and flame. **Do not** smoke. Vapors may ignite explosively. Extinguish all flames, burners, stoves, heaters and pilot lights and disconnect all electrical motors and appliances before use and until all vapors are gone. Prevent build-up of vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. **CONTENTS UNDER PRESSURE.** Do not puncture or incinerate (burn) container. Do not expose to heat or store at temperatures above 120° F. Avoid prolonged exposure to sunlight or heat from radiators, stoves, hot water and other heat sources that may cause bursting. **VAPOR HARMFUL.** May cause central nervous system effects, including dizziness, headache or nausea. Causes eye, skin and respiratory tract irritation. May cause allergic skin reaction. Do not breathe vapor or spray mist. Avoid eye and skin contact. Use with adequate ventilation. Prevent build-up of vapors by opening windows and doors to achieve cross-ventilation. Do not use in enclosed or confined spaces. Where adequate ventilation can not be guaranteed, an appropriate and properly fitted NIOSH approved respirator should be used, but should only be used in accordance with manufacturer's directions for respirator use. **NOTICE:** Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents may be harmful or fatal.

**FIRST AID:** In case of skin contact, wash thoroughly with soap and water. If any product remains, gently rub petroleum jelly, vegetable or mineral/baby oil onto skin, then wash again with soap and water. Repeated applications may be needed. Remove contaminated clothing. For eye contact, flush immediately with large amounts of water, for at least 15 minutes. Obtain emergency medical treatment. If swallowed, obtain medical treatment immediately. If inhalation causes physical discomfort, remove to fresh air. If discomfort persists or any breathing difficulty occurs, get medical help. **KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.**

**WARNING:** This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

**WARNING!** If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. Contact the National Lead Information Hotline at 1-800-424-LEAD or log on to www.epa.gov/lead.

**VOC:** Non-Flat Paint Product, PWMIR < 1.40, < 60% by weight.

**Homax**® A Premier Brand of
**The Homax Group, Inc.**
Bellingham, WA 98227
www.homaxproducts.com
800.729.9029
Made in USA


Patent Pending.
Pendiente de Patente.

**CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES INCLUIDO EN EL PRODUCTO: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES ANTES DE USAR.**

**¡PELIGRO!** **Los componentes de la pintura contienen:** Acetona (67-64-1), resina epóxica (CAS# desconocido), dióxido de titanio (CAS#13463-67-7), xileno (1330-20-7), metil etil cetona (78-93-3), acetato de n-butilo (123-86-4), destilados de petróleo (64745-89-8) y etilbenceno (100-41-4).

**El componente del paquete para preparación de la superficie contiene:** Sesquicarbonato de sodio (533-96-0), metasilicato de sodio (6834-92-0) y tetrasodio EDTA (64-02-8).

**EXTREMADAMENTE INFLAMABLE.** Mantenga alejado del calor, las chispas y las llamas. **No fume.** Los vapores pueden hacer explosión. Apague todas las llamas, quemadores, estufas, calentadores y luces piloto, y desconecte todos los motores eléctricos y electrodomésticos antes de usar y hasta que los vapores se hayan disipado. Abra todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación suficiente que evite la acumulación de vapores. **CONTENIDO BAJO PRESIÓN.** No perfore ni incinere (queme) el envase. No exponga al calor ni almacene a una temperatura sobre los 48,8 ºC. Evite la exposición prolongada a la luz solar o al calor de los radiadores, estufas, agua caliente y otras fuentes de calor que puedan causar abolladuras. **VAPOR DAÑINO.** Puede afectar el sistema nervioso central y causar mareos, dolor de cabeza o náuseas. Causa irritación en los ojos, la piel y las vías respiratorias. Puede causar reacción alérgica en la piel. No respire el vapor o el rocío de este producto. Evite el contacto con los ojos y la piel. Use con suficiente ventilación. Abra todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación cruzada que evite la acumulación de vapores. No utilice en lugares cerrados o pequeños. En áreas en donde una ventilación suficiente no esté garantizada, debe utilizar un respirador apropiado, colocado de forma correcta, aprobado por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH, por sus siglas en inglés) y sólo debe utilizarlo de la forma en que se indica en las instrucciones del fabricante del respirador. **AVISO:** Se ha informado que la exposición laboral repetida y prolongada a los solventes puede estar asociada con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. El uso indebido al concentrar e inhalar deliberadamente el contenido de este producto puede ser dañino e incluso fatal.

**PRIMEROS AUXILIOS:** En caso de contacto con la piel, lave por completo con agua y jabón. Si queda algo del producto, frote suavemente vaselina, aceite vegetal o mineral para bebés en la piel y lave una vez más con agua y jabón. Puede ser necesario aplicar varias veces. Quítese la ropa contaminada. En caso de contacto con los ojos, enjuague de inmediato con mucha agua durante 15 minutos como mínimo. Busque tratamiento médico de emergencia. Si lo ingiere, busque tratamiento médico de inmediato. Si la inhalación le produce malestar físico, busque aire fresco. Si el malestar persiste o si tiene problemas para respirar, busque asistencia médica. **MANTENGA ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo.

**¡ADVERTENCIA!** Si raspa, lija o retira la pintura vieja, puede liberar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. Póngase en contacto con la línea directa nacional de información sobre plomo llamando al 1-800-424-LEAD o visite www.epa.gov/lead.

**COV:** Producto de pintado no liso, PWMIR < 1,40; < 60% por peso.

**WHITE** Blanco






2165_31726 1211